

誠邀參加 有軌電車資訊會議
First Hill 有軌電車項目將會很快沿 **Yesler Way** 修築軌道。
這項工程將需要臨時封閉 **Yesler Terrace** 街區的一些道路，
並需要改變金縣部分 **Metro** 巴士的路線。

以下是計劃封閉的道路:

- 從 2 月 9 日開始, **Broadway** 和 **Yesler Way** 的交叉口將封閉三個星期
- 從 3 月 4 日開始, 介於 **Boren Avenue** 和 **Broadway** 之間的 **Yesler Way** 將封閉四個星期

請參加我們的會議以瞭解:

- **Broadway** 和 **Yesler Way** 區段哪些道路將禁止車輛通行, 封閉時間多長
- 封閉期間, 車輛及行人將從哪裡繞道行走
- **Metro 27** 路和 **60** 路巴士將從哪裡繞道行駛
 - 巴士站將設在哪裡
- 施工期間預期會有什麼其他事情發生

Yesler Terrace First Hill 有軌電車資訊會議:

日期: 2013 年 2 月 5 日

時間: 情況介紹將在下午 6 點開始

地點: **Epstein Center** 會議室

905 Spruce St., Seattle WA 98104

翻譯: 會議將提供越南語、漢語、阿姆哈拉語、索馬里語、提格里尼亞語、西班牙語和奧羅莫語的翻譯員

要了解更多資訊, 或要求提供翻譯或方便設施, 請聯繫

First Hill 有軌電車項目熱線 (206) 257-2121

First Hill 有軌電車是西雅圖市政府和 Sound Transit 之間的合夥項目, 由 2008 年選民投票通過的 Sound Transit 2 期 (ST2) 運輸擴展計劃提供資金

Mời Quý Vị ến Tham Dự Buổi Họp Về Dự Án ường Xe iện First Hill
Dự Án Xe iện First Hill sẽ bắt đầu xây cất đường rầy dọc theo đường Yesler Way trong nay mai.
Công việc này đòi hỏi sẽ phải tạm đóng đường ở khu Yesler Terrace
và đổi tuyến một số tuyến xe bus của King County Metro.

Dưới đây là hoạch định của việc đóng đường:

- Bắt đầu vào ngày 9 tháng Hai giao lộ của Broadway và Yesler Way sẽ đóng trong ba tuần.
- Bắt đầu vào ngày 4 tháng Ba đường Yesler Way giữa Broadway và Boren Avenue sẽ đóng trong thời gian bốn tuần

Hãy đến tham dự với chúng tôi để tìm hiểu:

- Những chỗ nào, và trong thời gian bao lâu, Broadway và Yesler Way sẽ đóng những khúc đường nào
- Nơi nào xe cộ & người đi bộ sẽ đi đường vòng trong thời gian đóng đường
 - Nơi nào tuyến đường #27 và #60 của xe bus Metro sẽ đổi tuyến
 - Những trạm xe bus sẽ được bố trí ở đâu
 - Những điều gì khác cần biết trong thời gian xây cất

Buổi Họp Về Dự Án ường Xe iện First Hill ở Yesler Terrace:

Ngày: 5 Tháng Hai, 2013

Giờ: Thuyết trình sẽ bắt đầu vào lúc 6 giờ chiều.

ịa iểm: Phòng Họp Trung Tâm Epstein

905 Spruce St., Seattle WA 98104

z Sẽ có thông dịch viên tiếng Việt, tiếng Hoa, tiếng Amharic, tiếng Somali, tiếng Tigrinya, tiếng Tây Ban Nha và tiếng Oromo

Muốn biết thêm chi tiết hoặc yêu cầu thông dịch viên hay phòng ở, xin liên lạc:

Số điện thoại Trực Tiếp của Dự Án Xe iện First Hill: (206) 257-2121

Dự Án Xe iện First Hill được hợp tác giữa Thành Phố Seattle và Sound Transit với ngân quỹ được cung cấp qua kế hoạch mở rộng vận chuyển Sound Transit 2 (ST2) đã được cử tri phê chuẩn vào năm 2008

You're Invited To a First Hill Streetcar Information Meeting
The First Hill Streetcar Project will soon construct tracks along Yesler Way.
This work will require temporary street closures in the Yesler Terrace neighborhood and the rerouting of some King County Metro bus routes.



These are the planned closures:

- Beginning February 9th the intersection of Broadway and Yesler Way will be closed for three weeks
- Beginning March 4th Yesler Way between Broadway and Boren Avenue will be closed for four weeks

Please join us to learn:

- Where, and for how long, portions of Broadway and Yesler Way will be closed to traffic
- Where traffic & pedestrians will be detoured during the closures
- Where Metro bus routes #27 and #60 will be rerouted
- Where bus stops will be located
- What else to expect during construction

Yesler Terrace First Hill Streetcar Information Meeting:

Date: February 5, 2013

Time: The presentation will begin at 6:00 p.m.

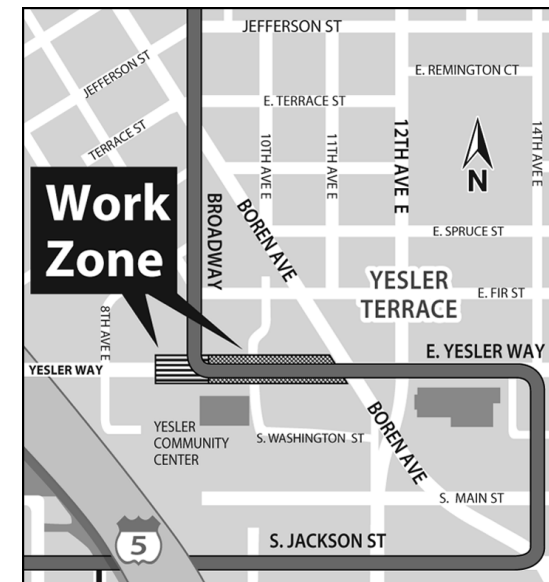
Location: Epstein Center Conference Room

905 Spruce St., Seattle WA 98104

Translation: Translators will be available in Vietnamese, Chinese, Amharic, Somali, Tigrinya, Spanish and Oromo

For more information or to request interpretation or accommodations contact:

First Hill Streetcar Project Hotline (206) 257-2121



The First Hill Streetcar is a partnership between the City of Seattle and Sound Transit with funding provided through the 2008 voter approved Sound Transit 2 (ST2) transit expansion plan

Le invitamos a una reunión informativa sobre el tranvía First Hill Streetcar
El Proyecto First Hill Streetcar pronto instalará vías a lo largo de Yesler Way.
Esta obra requerirá cierres temporales de calles en el vecindario de Yesler Terrace
y cambios en algunos itinerarios de los autobuses de King County Metro.

Estos son los cierres previstos:

- A partir del 9 de febrero, la intersección de Broadway y Yesler Way estará cerrada durante tres semanas
- A partir del 4 de marzo, Yesler Way entre Broadway y Boren Avenue estará cerrada durante cuatro semanas

Le pedimos que nos acompañe para informarse sobre:

- Dónde, y por cuánto tiempo, partes de Broadway y Yesler Way estarán cerradas al tránsito
 - Hacia dónde se desviará el tránsito vehicular y peatonal durante los cierres
 - Hacia dónde se desviarán los itinerarios de los autobuses 27 y 60 de Metro
 - Dónde se ubicarán las paradas de los autobuses
 - Qué otras cosas pueden suceder durante la construcción

Reunión informativa del Proyecto First Hill Streetcar en Yesler Terrace:

Fecha: 5 de febrero de 2013

Hora: La presentación comenzará a las 6:00 p. m.

Ubicación: Sala de conferencias del Epstein Center

905 Spruce St., Seattle WA 98104

Interpretación: Habrá intérpretes disponibles en los idiomas vietnamita, chino, amárico, somalí, tigrina, español y oromo

Para obtener más información o para solicitar servicios de interpretación o adaptaciones, comuníquese con:

Línea de Ayuda del Proyecto First Hill Streetcar al (206) 257-2121

El proyecto First Hill Streetcar es una asociación entre la Ciudad de Seattle y Sound Transit, con financiamiento proporcionado a través del plan de expansión de tránsito Sound Transit 2 (ST2) aprobado por los votantes en 2008

Waxaa Laguugu Martiqaaday Kulan ku saabsan Macluumaadka First Hill Streetcar

Maxhruuca First Hill Streetcar ayaa dhawaan khadad ka dhisi doono barbarka Yesler Way.

Shaqadaan waxay u baahan doontaa in si ku meelgaar ah loo xero jidadka xaafadda Yessler Terrace iyo in la leexiyo qaar ka mid ah basaska King County Metro.

Waa kuwan meelaha la qorsheyay in la xero:

- Laga bilaabo Febraayo 9 isgoyska Broadway iyo Yesler Way wuxuu xirnaan doonaa saddex toddobaad
- Laga bilaabo Maarso 4 into u dhexeyso Broadway iyo Boren Avenue wuxuu xirnaan doonaa afar toddobaad

Fadlan noo kaalay si aad u ogaato:

- Meesha, iyo muddada, baabuurta laga xeri doono qaybaha Broadway iyo Yesler Way
 - Meesha gaadiidka & lugeeyayaashu loo leexin doono muddada xiritaanka
 - Meesha khadadka baska Metro #27 iyo #60 loo leexin doono
 - Meelaha lagu meeleyn doono meelaha baska joogsado
 - Wixii kale ee laga filan karo muddada dhismaha

Kulanka ku saabsan Macluumaadka Tramka First Hill ee Yesler Terrace:

Taariikhda: Febraayo 5, 2013

Waqtiga: Bandhigga wuxuu bilaaban doonaa 6:00 galabnimo

Goobta: Qolka Shirarka Xarunta Epstein (Epstein Center Conference Room)

905 Spruce St., Seattle WA 98104

Tarjumada: Waxaa la heli doonaa turjubaano ku hadla luqadaha Fiyatnaam, Shiinaha, Amxaar, Soomaali, Tigrinya, Isbaanish iyo Oromo

Si aad u heshid macluumaad dheeraad ah ama si aad u codsatid fududeyn, la xariir:

Telefoonka Mashruuca First Hill Streetcar (206) 257-2121

Tramka First Hill waa danwadaag ka dhaxeeya Magaalada Seattle iyo Sound Transit kaasoo maalgelin ka helay qorshaha balaarinta gaadiidka Sound TranOsit 2 (ST2) kana haysta ogolaasho codbixiyeyaasha ilaa 2008

ተዓዲምኩም አለኹም ናብ ናይ First Hill Streetcar ናይ ሓብራታ መውሃቢ ኣኼባ

ናይ First Hill Streetcar ኚሮጃክት፣ ኣብ ጎኒ Yesler Way ጽርግያ ኣብ ቀረባ አዋን ክሰርሖ አዩ።

እዚ ስራሕ ኣብ ከባቢ ናይ Yesler Terrace ሰፊራት ንዘለዉ ጽርግያታት ንግዚኡ ንክዕጾዉን ገለ ገለ ናይ King County Metro መስመራት ብኻልኦ ጽርግያታት ከምዝጉዓዙ ንክገብር ይኽእል እዩ።

እዚአም ንክዕጾዉ መደብ ዝወጸሎም እዮም፤

- ካብ ዓካቲት 9 ጃሚሩ፣ ናይ Broadway ን Yesler Way ን መራኽቢ ጽርግያ ንሰለስተ ሰሙን ክዕጾው እዩ
- ካብ መጋቢት 4 ጃሚሩ፣ Yesler Way ካብ Broadway ክሳዕ በ Boren Avenue ዘሎ ንኣርባዕተ ሰሙናት ክዕጾው እዩ

ኣብ ዝህልወና ናይ ኣስተምህሮ ግዜ ሕብሩና፣

- Broadway ን Yesler Wayን፣ ኣበይ፣ ንኽንደይ ግዜ፣ ኣዓናይ ክፍለ ንትራፊክ ክዕጾው እዩ
- ኣብዚ ናይ ምዕጻው አዋናት ትራፊክን ኣጋር ተጉዓዝቲን በዓኖት ካልኦት ጽርግያታት ንክጉዓዙ ክገበሩ እዮም
 - ናይ Metro መስመር አውቶቡሳት #27 ን #60 ን በዓኖት ጽርግያታት ንክጉዓዙ ክግበሩ እዮም
 - ናይ አውቶቡስ ደው መበለ ኣበይ ክኹውን እዩ
- ኣብ አዋን ናይ ህንጻት ስራሓት ካልኦ እንታይ ክንጽብ ከምዘለና

Yesler Terrace First Hill Streetcar የመረጃ ስብሰባ፡

ቀን፡ ዓካቲት 5, 2013

ሰዓት፣ ኣስተምህሮ 6፡00ድ.ቀ. ክጅምር እዩ

ቦታ፣ Epstein Center Conference Room

905 Spruce St., Seattle WA 98104

ትርጉም፣ ኣስተርጎምቲ ብቋንቋ ቪዩትናም፣ ቻይኒዝ፣ አምሓርኛ፣ ሶማል፣ ትግርኛ፣ ስፓኒሽን ኦሮምኛን ክህልዉ እዮም ተወሳኺ ሓብራታ ንምርካብ፣ ወይ አስተርጓሚ ወይ መሳለጥያ ንምሕታት ኣትራኽቦ፣

First Hill Streetcar ኚሮጃክትመሐበራመስመር (206) 257-2121

ናይ First Hill Streetcar፣ ኣብ መንጎ City of Seattle ን Sound Transit ብዝተገብረ ምትሑብባርን፣ ኣብ 2008 ብምድማጽ ፈቃድ ብዝተዋህበ ናይ Sound Transit 2 (ST2) መዕዓዱ ገንዘብ ዝንቀሳቀስ እዩ

Afeeramtaniittu Gara Walgahi Odeeffanno Baabura Daandii First Hill

Projektiin Baabura Daandii First Hill Daandii Baabura Yesler Way irratti ijaaruu dhihootti jalqaba.

Dalagaan kun yeroo gabaabaaf ganda Yesler Terrace kessatti daandii cufuu fi jijjirama daandii atoobisi Metro Aanaa King ni fida.

Kanneen cufamuuf karoorfaman:

- Gurraandhala 9 irraa kaase qaxxaamurri Broadway fi Yesler Way torban sadiif ni cufama.
- Bitootessa 4 irraa kaasee Daandiin Yesler Way Broadway fi Boren gidduu torban afuriif ni cufama.

Maaloo barachuuf nu quunnamaa:

- Oaamni daandii Broadway fi Yesler Way, eessatti fi yeroo hammamiif konkolaataaf akka cufamu
- Yeroo cufama kanaa konkolaatotnii fi namootni miillaan deeman daandii kam akka fayyadaman
 - Atoobisiin Metro #27 fi #60 eessaan akka adeeman
 - Bakkeen atoobisiin dhaabbatan eessa akka ta'u
- Yeroo ijaarsa kanaa wanti eegamu kan biraan maal akka ta'e

Walgahii Odeeffannoo Baabura Daandii Yesler Terrace First Hill:

Guyyaa: Gurraandhala 5, 2013

Yeroo: odeeffannoo dhiyeessuun w.b. 6:00 irraa jalqaba

Bakka: Kutaa Walgahii Giddu gala Epstein

905 Spruce St., Seattle WA 98104

Turjumaana: Turjumaanni kan Veetinaamiis, Chaayiniis, Amaarinyaa, Somaalii, Tigirinyaaa, Spaanish fi Afaan Oromoo ni dhihata

Odeeffannoo dabalataa argachuuf ykn hiikaa afaanii gaafachuuf ykn bakka turtii argachuuf nama kana quunnama:

Lakkoofsa Bilbbilaa Projektii Baabura Daandii First Hill (206) 257-2121

Baabura Daandii First Hill kan qophaa'e walta'iinsa Magala Seattle fi Sound Transitiin yommu ta'u, deeggersi maallaqaa kan argame bara 2008 karoora babaldhisuu geejjibaa Sound Transit 2 (ST2) irratti filatfootni kan heeyyaman irraati.

ተጋብዘዋል ወደ First Hill Streetcar መረጃ መስጫ ስብሰባ

የ First Hill Streetcar ኚሮጃክት በቅርብ ግዜ በ Yesler Way ጎን ዓሐዲድ መንገዶችን ይገነባል።

ይህ ስራ በ Yesler Terrace ሰፊር አካባቢ ያሉ መንገዶች ለጊዜው እንዲዘጉና የ King County Metro የአውቶቡስ መስመሮች ሌሎች መንገዶች እንዲጠቀሙ ሊያደርግ ይችላል።

እነዚህ እንደሚዘጉ የታቀዱ መንገዶች ናቸው፡

- ከዓካቲት 9 ጃምሮ፣ የ Broadway እና Yesler Way መጋጠሚያ መንገድ ለሶስት ሳምንታት ይዘጋል
- ከመጋቢት 4 ጃምሮ Yesler Way በ Broadway እና በ Boren Avenue መሃል ለአራት ሳምንታት ይዘጋል

እንዲያውቁ ከኛ ጋር እንዲሳተፉ ተጋብዘዋል፡

- ለትራፊክ ዝግ የሚሆነው የ Broadway እና Yesler Way ክፍል የትኛውና ለምን ያህል ጊዜ ነው
- በዚህ የመንገዶች መዘጋት ወቅት ትራፊክና አግረኞች የትኞቹን አማራጭ መንገዶች እንዲጠቀሙ ይደረጋል

- የ Metro አውቶቡስ መስመሮች ቁ 27 እና ቁ 60 በየትኛው አማራጭ መስመር ይጠቀማሉ

- የአውቶቡስ ማቆሚያዎች የሚገኙት የት ነው
- በግንባታው ወቅት የንጠብቃቸው ሌሎች ምን ነገሮች አሉ

Yesler Terrace First Hill Streetcar የመረጃ ስብሰባ፡

ቀን፣ ዓካቲት 5, 2013

ሰዓት፡ ገለጻ 6፡00 PM ላይ ይጃምራል

ቦታ፡ Epstein Center Conference Room

905 Spruce St., Seattle WA 98104

ማስተርጎም፡ ለቪዩትናምኛ፣ ቻይንኛ፣ አማርኛ፣ ሶማልኛ፣ ትግርኛ፣ ስፓኛ እና ኦሮምኛ አስተርጓሚዎች ይኖራሉ ተጨማሪ መረጃ ለማግኘት ወይም ለአስተርጓሚ ወይም ለመስተንግዶዎች ለመጠየቅ የሚያነጋግሩት፡

የ First Hill Streetcar ኚሮጃክት ስልክ ቁጥር (206) 257-2121

የ First Hill Streetcar በ City of Seattle እና በ Sound Transit ሸሪክነት ሲሆን፣ በ 2008 ላይ ድምጽ ተሰጥቶበት በጻደቀው የ Sound Transit 2 (ST2) መጓጓዣ ማስፋፍያ አቅድ ገንዘብ የሚካሄድ ነው